



CANADA CUSTOMS INVOICE
FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

1. Vendor (name and address) - Vendeur (nom et adresse) XYZ Company 12345 Ave. Safety City, IL 60600		2. Date of direct shipment to Canada - Date d'expédition directe vers le Canada 3. Other references (include purchaser's order No.) Autres références (inclure le n° de commande de l'acheteur)	
4. Consignee (name and address) - Destinataire (nom et adresse)		5. Purchaser's name and address (if other than consignee) Nom et adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire)	
6. Country of transhipment - Pays de transbordement		7. Country of origin of goods Pays d'origine des marchandises	
8. Transportation: Give mode and place direct shipment to Canada Transport: Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada		9. Conditions of sale and terms of payment (i.e. sale, consignment shipment, leased goods) Conditions de vente et modalités de paiement (vente, vente en consignation, location de marchandises, etc.)	
10. Currency of settlement - Devises du paiement		11. Number of packages Nombre de colis	
12. Specification of commodities (kind of packages, mark and number, description and characteristics, i.e., grade, quality) Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros, description et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)		13. Quantity (state unit) Quantité (précisez l'unité)	
14. Unit price Prix unitaire		15. Total Total de la facture	
16. Total weight - Poids total Net / Gross - Brut		17. Invoice total Total de la facture	
18. If any of fields 1 to 17 are based on an attached commercial invoice, check this box Si tout renseignement relatif aux zones 1 à 17 figure sur une ou des factures commerciales ci-attachées, cochez cette case Commercial Invoice No. / N° de la facture commerciale <input type="checkbox"/>		19. Exporter's name and address (if other than vendor) Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)	
20. Originator (name and address) - Expéditeur d'origine (nom et adresse)		21. CCRA ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)	
22. If fields 23 to 25 are not applicable, check this box Si les zones 23 à 25 sont sans objet, cochez cette case <input type="checkbox"/>		23. If included in field 17 indicate amount: Si compris dans le total à la zone 17, précisez: <ul style="list-style-type: none"> (i) Transportation charges, expenses and insurance from the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances à partir du point d'expédition directe vers le Canada (ii) Costs for construction, erection and assembly incurred after importation into Canada Les coûts de construction, d'érection et d'assemblage après importation au Canada (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation 	
24. If not included in field 17 indicate amount: Si non compris dans le total à la zone 17, précisez: <ul style="list-style-type: none"> (i) Transportation charges, expenses and insurance to the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances jusqu'au point d'expédition directe vers le Canada (ii) Amounts for commissions other than buying commissions Les commissions autres que celles versées pour l'achat (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation 		25. Check (if applicable): Cochez (s'il y a lieu): <ul style="list-style-type: none"> (i) Royalty payments or subsequent proceeds are paid or payable by the purchaser Des redevances ou produits ont été ou seront versés par l'acheteur <input type="checkbox"/> (ii) The purchaser has supplied goods or services for use in the production of these goods L'acheteur a fourni des marchandises ou des services pour la production de ces marchandises <input type="checkbox"/> 	

SAMPLE

Dans ce formulaire, toutes les expressions designant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.